

3

5

2

7

11

500
500 1000
1000
1000
300
300 2000

IP

16

24

32

40

50

1

2

3

4

5

6

7

8

9

1

2

3

4

5

6

1
2
3
4

Chapter 1 General Rules

Article 1: In order to maintain the formal teaching and living order, guarantee the students' health, and promote students' integrated improvement, this regulation is made based on the Educational Law of the PRC, Higher Educational Law of the PRC, Administrative Regulations on University Students, Administrative Regulations for University to accept international students, college students' behavior standards and some other related laws and regulations.

Article 2: This regulation applies to all international students in our university.

Chapter 2 Punishment and application

() () () () ()

Article 3: The punishment includes the followings with the seriousness of the case: warning, serious warning, demerit record, disciplinary probation, expel from school.

The university will criticize or give punishment to the international students who break the laws, regulations or disciplines.

The punishments should be in accordance with the degree of the faulty made by international students.

Article 4: The student who broke the regulation should pay for the loss and medical cost

Chapter 3 Disciplinary offence and punishments

Article 5: violate constitution, oppose the four foundational principles, disturb the peace of society, expulsion can be given.

Article 6: the following punishment will be given to the one violating the laws or regulations.

One. serious warning, demerit record will be given to the one who got security warning or public fine.

Two. expulsion can be given if breaking the regulation for public security.

Three. expulsion can be given to anyone who break the law and commit crime.

Article 7: The following punishments apply for the computer crime with the seriousness of the case

One. Spreading the reactionary political view or other information against the society online or with the computer will be punished with demerit record, surveillance or expel from the school with the seriousness of case.

Two. Stealing of the property, service or value data with the computer will be punished in according with Article 8

Three. Those who use the school computer, private computer or other electrical equipment without permission and lead to the damage will be punished with Article 9

Four. Those who alternate, delete or destroy the documents kept in school or private computer will be punished with serious warning, demerit record; and surveillance or expel from the school apply for the serious loss cases.

“ ”

Five. Making, spreading and employing the computer virus or hacker other computer system or internet, will be punished with demerit record, surveillance or expel from school with the seriousness of the case.

Six. Those who are against the Hebei United University Campus Internet Regulation, will be punished with warning, serious warning, demerit record, surveillance, or expel from school with the seriousness of case.

Seven. Those who log on illegal internet, skim the forbidden internet, will be punished with warning or serious warning with the seriousness of the case.

Article 8: Illegal possession of national public or private assets, which identified by the security office or public security department, besides the compensation and fine, the followings are applied with the seriousness of the consequences

500

One. Demerit record applies to the thief, cheating and falsely claim for the public or private property value less than Yuan 500 RMB.

500

Two. Kept in school under surveillance applies to thief, cheating and falsely claim for the public or private property value more than Yuan 500 RMB. School expulsion can be applied for the serious consequences.

Three. Demerit record or kept in school under surveillance applied to the stealing of seal , documents and file with the seriousness.

Four. Demerit record or kept in school under surveillance applies to those offer the information , tools for the criminals

Five. Warning or above dispose is applied for those possess other lost property but refused to hand over after the persuasion and education.

Six. Serious warning or demerit record is applied for the attempted thief identified by the security office or public security department.

Seven. School expulsion applies to many thief and fraud.

Article 9 The students who damage public or private property will be given the following punishments:

One. Damaging public or private property due to negligence, the student should compensate for the loss. if the consequences are severe, the disciplinary warnings will be given.

Two. Damaging public or private property on purpose, the student should compensate for the loss, and be given serious warning or demerit recorded depending on the seriousness of the case.

Article 10 The students who cause trouble and fight will be given the following punishments:

One. Not fight but responsible for the fight, the student will be given disciplinary warning or serious warning.

Two. The fighter will be given serious warning. If causing harm, demerit recorded or disciplinary probation even expulsion will be given.

Three. The students who plan or engaged in a gang fight will be given demerit recorded or disciplinary probation.

Four. Who gives tools to the fighter on purpose, if no serious consequences caused, serious warning or demerit recorded will be given depending on the seriousness of the case. if causing serious consequences, demerit recorded or disciplinary probation will be given.

Five. Trying to stop fighting, but take sides and make it more severe, the student will get serious warning. if caused severe consequences, demerit recorded or disciplinary probation will be given.

Six. Offering faked evidence when being investigated and obstructing the investigation to go on, serious warning or demerit recorded will be given depending on the seriousness of the case.

Anyone who cause trouble or fight and cause personal or financial loss to the victim will compensate the loss according to the laws and regulations.

Article 11: The students who participate or organize gamble will be given the following punishments:

One. Anyone who use Mahjong, Poker and any other ways to gamble will be confiscated of the tools and money and be given serious warning, demerit recorded or disciplinary probation depending on the seriousness of the case.

Two. The one who organize gamble will be given demerit recorded or disciplinary probation.

Three. Anyone who organize or participate in gamble for several times will get expulsion punishment.

Article 12 Anyone who watch, listen to or spread obscene publications will get the following punishments:

One. Anyone who watch, listen to obscene publication will be given disciplinary warning or serious warning. If making no rectification after education, the student will get demerit recorded or disciplinary probation.

Two. Anyone who write or draw obscene words or pictures and make, copy, sale, rent or spread obscene publications will get serious warning, demerit recorded or disciplinary probation depending on the seriousness of the case.

Article 13 The students who break the rules of the Accommodation Management for international students will be given the following punishments depending on the seriousness of the case:

One. Anyone who change or occupy the dormitory without permission will get disciplinary warning.

Two. Anyone who accommodate other person or rent bed to another one will get disciplinary warning or serious warning; if accommodating the opposite sex or stay in the dormitory of the opposite sex overnight will get disciplinary probation.

Three. Anyone who break the rules of the dormitory, disturb the other students' study and life and make no rectification after education will get disciplinary warning.

Four. Anyone who break the rules of fire or electricity and use illegal electric will get disciplinary warning. If causing fire and lead to some consequences, the student will get demerit recorded or disciplinary probation besides economic compensation.

Five. Anyone who rent house outside the campus without permission will get serious warning or above, who stay out overnight without permission will get disciplinary warning, who make no rectification after education will get serious warning, demerit recorded even expulsion.

Article 14 Anyone who violate the citizen moral standards and the college students' behavior standards will get the following punishments:

One. Anyone who slander, insult, curse or threaten, make a rumour, frame up someone else will be given disciplinary warning, serious warning or demerit recorded depending on the seriousness of the case.

Two. Anyone who hide, destroy or open other people's letters, if cause harmful effect or loss, will get disciplinary warning besides compensating the economic loss.

Three. male and female students who behave inappropriately in public, if making no rectification after education or ill-mannered when being educated will get disciplinary warning, serious warning or demerit recorded.

Four. Destroying campus's facilities or environmental sanitation by drawing, writing, or posting, the students will get disciplinary warning besides cleaning up or compensation.

Five. Excessive drinking, making noise or something else to disturb the orders at public places such as dining room, dormitory, restaurant, the one will get disciplinary warning, serious warning or demerit recorded depending on the seriousness of the case.

Six. Falsely using the college or other people's name, invading their interests and cause adverse effect and loss, the student will be given serious warning or demerit recorded.

Seven. Make trouble to the people concerned due to evaluate score, transfer, punishment, etc. disciplinary warning or demerit recorded will be given.

Eight. Refuse or obstruct the government staff or college manager to executive official business, serious warning or demerit recorded will be given.

Nine. Falsely take or transfer any credentials or documentary evidence, serious warning or demerit recorded will be given.

Ten. Forge any credentials, seal or documentary evidence (illegally carve an official seal, alter or forge report card, forge teacher's signature, forge any honor certificate, graduation certificate, etc.), demerit recorded or disciplinary probation will be given.

Eleven. Violate social discipline, following punishment will be given:

1

1 molest, insult other people or bother someone in other ways, demerit recorded or disciplinary probation.

2

2 prostitution or participate into the prostitution, disciplinary probation or expulsion will be given.

3

3 Violate the birth control policy in college, expulsion will be given.

5

Article 15 within one semester, absent from class without permission for certain class hours, following punishments will be given (five class hours per day, except for the holidays).

10—19

One. Absent from class for 10-19 class hours, disciplinary warning will be given.

20—29

Two. Absent from class for 20-29 class hours, serious warning will be given.

30—39

Three. Absent from class for 30-39 class hours, demerit recorded will be given.

40—49

Four. Absent from class for 40-49 class hours, disciplinary probation will be given.

50

Five. Absent from class for more than 50 class hours, order to quit college.

Article 16 Break the rule of exam, and cheat in the exams, the following punishments will be given:

One. Ask a substitute to take the exam, replace someone to exam, organize students to cheat, use communication apparatus to cheat or some other cheating behavior, expulsion can be given.

Two. Some other activities regarded as cheating, demerit recorded or disciplinary probation will be given depending on the seriousness of the case.

Three. [The one who cheat on exam will be given disciplinary warning or serious warning.

Article 17 Plagiarize other person's research, disciplinary probation or expulsion will be given.

Article 18 Violate college's regulations, influence the order of college education, life and public order management, and cause serious consequences, expulsion can be given.

Article 19 Violate college's regulations and be given punishment for many times, making no rectification after education, expulsion can be given.

Article 20 Participate in pyramid selling or business activities, serious warning or demerit recorded will be given.

Article 21 Participate in illegal club activity, feudal and superstition activity, disciplinary warning or demerit recorded will be given.

Article 22 carry out religious activities illegally, disciplinary warning will be given.

Article 23 Violate regulations, but has one of the following items, and the consequences are not serious, a lighter punishment can be given:

One. Admit the mistake, account for the fact and indeed correct the mistake.

Two. Threatened or deceived by other one but make active exposure and admit the mistake actively.

Three. Other conditions that can be given light punishment.

Chapter 4 Procedure, limit and management of the punishment

Article 24 Procedure, limit of punishment

One. Before making the punishment, the college should listen to the student or his agent's explanation. the academy will take charge of it.

Two. If the event is complicated or serious, security office should investigate fist and then hand in the material to the academy. the academy will raise the punishment.

Three. Based on the fact, the academy will put forward the written punishment suggestion to the students' affairs office. if the punishment is not appropriate, college will ask the academy to recheck and make the final punishment.

The punishments of disciplinary warning, serious warning, demerit recorded and disciplinary probation will be examined by the students' affair office and then reported to the college leader. The punishment of expulsion, examined by the college leader, is reported to the president office meeting to be approved. the decision of expulsion should be reported to the Education Department of Hebei province for the records.

Article 25 the college will make a written decision (including the fact, punishment reasons and foundations) to the student who should sign on the receipt. if the student refuses to sign, the counselor, the head teacher or two classmates will sign. if the written decision can not be sent to the student, it will be shown on the college announcement. Five days after the announcement, it can be seen receiving by the student.

Article 26 the management of the punishment

One. The period of disciplinary probation is one year. If no violating behavior occurred during the time, the punishment will be removed automatically. If the student behaves pretty well, he can put forward the written application to the academy to sign comments, the students' affairs office will examine and then to the college to be approved. The punishment

can be removed in advance (the period cannot be less than 6 months). If making no rectification or breaking the rules again, the period can be extended or be given expulsion.

Two. The period of disciplinary probation can be shortened, if the student will graduation within half a year.

Three. The student expelled from the college should leave college within one week after the punishment is delivered. Files and residence registration will be sent back to his hometown. The college will issue the certificate confirming their learning experience.

Four. To punish the student breaking the regulations should have the following materials which will be put into the college file and the personal file. The decision of the punishment will be issued as written form.

1

1. Personal statement

2

2. Material certificate

3

3. Investigation report and summing-up report (including treatment suggestions).

4

4. Punishment decision and personal view on it

Article 27 objection to the punishment, the student can put forward written appeal to the college appeal committee within 5 days after the day receiving the punishment. The procedure will be done according to the <Hebei United University Appeal Management Regulations for Students>.

Article 28 The aim of the punishment is to educate the one breaking the regulations and most other students. To punish one should follow the procedure, have full evidence, be on explicit basis.

Chapter 5 Supplementary Articles

Article 29 The Students' affairs office shall be responsible for the interpretation of this regulation.

Article 30 This regulation shall go into effect on the day of promulgation. In case of any contradiction with other regulations, this one prevails.